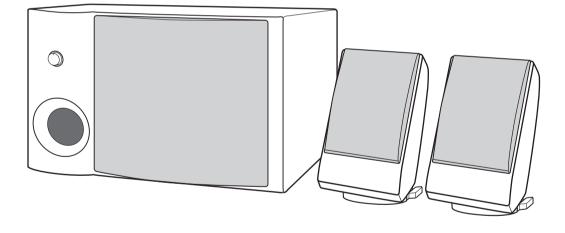


OPTION SPEAKER ZUBEHÖRLAUTSPRECHER ENCEINTE EN OPTION

TRS-MS05

OWNER'S MANUAL BEDIENUNGSANLEITUNG MODE D'EMPLOI



This product is designed specifically for use with the Tyros5. For instructions on installing the TRS-MS05, refer to the Tyros5 Owner's Manual.

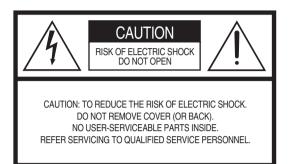
Dieses Produkt wurde eigens zur Verwendung mit dem Tyros5 konzipiert. Anweisungen zur Installation des TRS-MS05 finden Sie in der Bedienungsanleitung des Tyros5.

Cet appareil est spécialement conçu pour être utilisé avec le Tyros5. Reportez-vous au mode d'emploi Tyros5 pour obtenir des instructions sur l'installation du TRS-MS05.

EN DE FR

SPECIAL MESSAGE SECTION

PRODUCT SAFETY MARKINGS: Yamaha electronic products may have either labels similar to the graphics shown below or molded/stamped facsimiles of these graphics on the enclosure. The explanation of these graphics appears on this page. Please observe all cautions indicated on this page and those indicated in the safety instruction section.





The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol, within the equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock.

IMPORTANT NOTICE: All Yamaha electronic products are tested and approved by an independent safety testing laboratory in order that you may be sure that when it is properly installed and used in its normal and customary manner, all foreseeable risks have been eliminated. DO NOT modify this unit or commission others to do so unless specifically authorized by Yamaha. Product performance and/or safety standards may be diminished. Claims filed under the expressed warranty may be denied if the unit is/has been modified. Implied warranties may also be affected.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE: The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

92-469- 1) (rear)

ENVIRONMENTAL ISSUES: Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

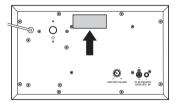
Battery Notice: This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

Warning: Do not attempt to recharge, disassemble, or incinerate this type of battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by applicable laws. Note: In some areas, the servicer is required by law to return the defective parts. However, you do have the option of having the servicer dispose of these parts for you.

Disposal Notice: Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc.

NOTICE: Service charges incurred due to lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

NAME PLATE LOCATION: The graphic below indicates the location of the name plate. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.



Model		
Serial No		
Purchase Date		

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

(UL60065_03)

PRECAUTIONS

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE PROCEEDING

Please keep this manual in a safe and handy place for future reference.



WARNING

Always follow the basic precautions listed below to avoid the possibility of serious injury or even death from electrical shock, short-circuiting, damages, fire or other hazards. These precautions include, but are not limited to, the following:

Power supply/Power cord

- Do not place the power cord near heat sources such as heaters or radiators. Also, do not excessively bend or otherwise damage the cord, or place heavy objects on it.
- Only use the voltage specified as correct for the instrument. The required voltage is printed on the name plate of the instrument.
- Check the electric plug periodically and remove any dirt or dust which may have accumulated on it.

Do not open

This instrument contains no user-serviceable parts. Do not open the instrument
or attempt to disassemble or modify the internal components in any way. If it
should appear to be malfunctioning, discontinue use immediately and have it
inspected by qualified Yamaha service personnel.

Water warning

- Do not expose the instrument to rain, use it near water or in damp or wet
 conditions, place on it any containers (such as vases, bottles or glasses)
 containing liquids which might spill into any openings. If any liquid such as
 water seeps into the instrument, turn off the power immediately and unplug the
 power cord from the AC outlet. Then have the instrument inspected by qualified
 Yamaha service personnel.
- · Never insert or remove an electric plug with wet hands.

Fire warning

 Do not put burning items, such as candles, on the unit. A burning item may fall over and cause a fire.

If you notice any abnormality

- When one of the following problems occur, immediately turn off the power switch
 and disconnect the electric plug from the outlet. Then have the device inspected
 by Yamaha service personnel.
 - The power cord or plug becomes frayed or damaged.
 - It emits unusual smells or smoke.
 - Some object has been dropped into the instrument.
 - There is a sudden loss of sound during use of the instrument.



CAUTION

Always follow the basic precautions listed below to avoid the possibility of physical injury to you or others, or damage to the instrument or other property. These precautions include, but are not limited to, the following:

Power supply/Power cord

- Do not connect the instrument to an electrical outlet using a multiple-connector.
 Doing so can result in lower sound quality, or possibly cause overheating in the outlet.
- When removing the electric plug from the instrument or an outlet, always hold the plug itself and not the cord. Pulling by the cord can damage it.
- Remove the electric plug from the outlet when the instrument is not to be used for extended periods of time, or during electrical storms.

Location

- Do not place the instrument in an unstable position where it might accidentally fall over
- Before moving the instrument, remove all connected cables, to prevent damage to the cables or injury to anyone who might trip over them.
- When setting up the product, make sure that the AC outlet you are using is easily
 accessible. If some trouble or malfunction occurs, immediately turn off the power
 switch and disconnect the plug from the outlet. Even when the power switch is
 turned off, electricity is still flowing to the product at the minimum level. When
 you are not using the product for a long time, make sure to unplug the power
 cord from the wall AC outlet.
- Make sure to place the subwoofer unit away from walls or other objects leaving space of at least 20cm (about 8 inches) above and 10cm (4 inches) on all sides. (The unit has a built in amplifier and generates heat.) Also make sure not to lay the unit on any surface with the rear panel facing down.

Connections

- Before connecting the instrument to other electronic components, turn off the power for all components. Before turning the power on or off for all components, set all volume levels to minimum.
- Be sure to set the volumes of all components at their minimum levels and gradually raise the volume controls while playing the instrument to set the desired listening level.

Handling caution

- Do not rest your weight on, or place heavy objects on the instrument, and do not use excessive force on the buttons, switches or connectors.
- Do not use the instrument/device or headphones for a long period of time at a high or uncomfortable volume level, since this can cause permanent hearing loss. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, consult a physician.

Yamaha cannot be held responsible for damage caused by improper use or modifications to the instrument, or data that is lost or destroyed.

Always turn the power off when the instrument is not in use.

NOTICE

To avoid the possibility of malfunction/ damage to the product, damage to data, or damage to other property, follow the notices below.

■ Handling and Maintenance

- Do not use the instrument in the vicinity of a TV, radio, stereo equipment, mobile phone, or other electric devices. Otherwise, the instrument, TV, or radio may generate noise. When you use the instrument along with an application on your iPad, iPhone or iPod touch, we recommend that you set "Airplane Mode" to "ON" on that device in order to avoid noise caused by communication.
- Do not expose the instrument to excessive dust or vibrations, or extreme cold or heat (such as in direct sunlight, near a heater, or in a car during the day) to prevent the possibility of panel disfiguration, damage to the internal components or unstable operation. (Verified operating temperature range: 5° 40°C, or 41° 104°F.)
- Do not place vinyl, plastic or rubber objects on the instrument, since this might discolor the panel or keyboard.
- When cleaning the instrument, use a soft, dry or slightly damp cloth. Do not use paint thinners, solvents, cleaning fluids, or chemical-impregnated wiping cloths.
- During extreme changes in temperature or humidity, condensation may occur and water may collect on the surface of the instrument. If water is left, the
 wooden parts may absorb the water and be damaged. Make sure to wipe any water off immediately with a soft cloth.

Information

■ About this manual

- The illustrations as shown in this manual are for instructional purposes only, and may appear somewhat different from those on your instrument.
- The company names and product names in this manual are the trademarks or registered trademarks of their respective companies.

The model number, serial number, power requirements, etc., may be found on or near the name plate, which is at the rear of the unit. You should note this serial number in the space provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

Model No.

Serial No.

(rear_en_01)

Thank you for purchasing Yamaha's TRS-MS05 Option Speaker. Before using the speakers, we ask that you thoroughly read this Owner's Manual to use the product in a safe manner.

Packing List

Satellite speakers (2)



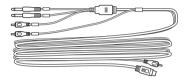
Subwoofer speaker (1)



Speaker brackets (2)



 RCA pin/8-pin - RCA pin/phone combination cable (1)

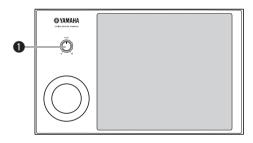


Owner's Manual (this book)

Controls & Connectors

Subwoofer speaker

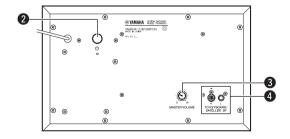
FRONT



1 [BASS] control

Use this control to adjust the volume of the subwoofer. For best results, set this to the midway position. Turn it clockwise to increase the volume and counterclockwise to decrease it.

REAR



2 (Power switch

Turns the power ON (___) or OFF (___). Make sure to turn the subwoofer's power ON, and then turn the instrument's power ON.

When turning the power OFF, turn the instrument's power OFF and then turn the subwoofer's power OFF.

3 [MASTER VOLUME]

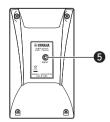
Adjusts the overall volume. Turn it clockwise to increase the volume and counterclockwise to decrease it.

4 [TO KEYBOARD/SATELLITE SP] jack

Use this to connect the subwoofer to the satellite speakers and the instrument. For details, refer to the Tyros5 Owner's manual.

Satellite speaker

REAR



6 [INPUT] jack

Use this to connect the satellite speaker to the subwoofer. For details, refer to the Tyros5 Owner's manual.

Troubleshooting

If the speakers fail to operate normally, check the following table. It lists common operation errors and simple measures that you can take to correct problems. If a problem cannot be corrected, or the symptom is not listed, disconnect the AC power cord and contact your authorized Yamaha dealer or service center for help.

FAULT	CAUSE	CURE	
No sound comes from the speakers or subwoofer.	The AC power cord is not properly plugged into the wall outlet.	Insert the AC power cord firmly into the wall outlet.	
	The main power switch on the subwoofer is set to OFF.	Set the main power switch to ON.	
	Connections are faulty or incomplete.	Make sure the connections are secure, or use a different cable.	
	The volume is set to minimum.	Turn the instrument's [MASTER VOLUME] control to the right to increase the volume.	
		Turn the subwoofer [MASTER VOLUME] control to the right to increase the volume.	
		Turn the subwoofer [BASS] control to the right to increase the volume. For best results, set this to the midway position.	
Sound is distorted.	The level of the signal being input is too high.	Turn down the volume on the instrument.	
	The subwoofer [BASS] control is set to too high of a volume.	Turn the subwoofer [BASS] control counter- clockwise to decrease the volume.	
Noise.	Connections are faulty or incomplete. Make sure the connections are suse a different cable.		
The speakers produce a "pop" sound whenever the power is turned ON or OFF. The instrument's power is turned ON before the Subwoofer's power is turned ON.		First, turn the subwoofer's power ON, then turn the instrument's power ON.	

Specifications

n	ıtnı	ıŧ	nower

Frequency response......32 Hz to 20 kHz

Speaker unit

Satellite speakers

Power consumption...... 65W

Power supply

Dimensions (W x H x D)

Weight

Accessories

Speaker brackets x 2, RCA pin/8-pin - RCA pin/phone combination cable x 1, Owner's Manual (this book)

^{*} Specifications and descriptions in this owner's manual are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice. Since specifications, equipment or options may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM Connecting the Plug and Cord

IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the fol-

lowing code:

BLUE : NEUTRAL BROWN : LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured makings identifying the terminals in your plug proceed as follows: The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

(2 wires)

Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

[For business users in the European Union]

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

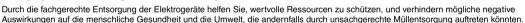
(weee_eu_en_01)

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.



Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

[Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union]

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

[Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union]

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

(weee_eu_de_01)

Information concernant la Collecte et le Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques.



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

[Pour les professionnels dans l'Union Européenne]

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]

Ce symbole est seulement valable dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

(weee eu fr 01)

^{*} This applies only to products distributed by Yamaha Music U.K. Ltd.



LIMITED 1-YEAR WARRANTY ON OPTIONAL SPEAKERS TRS-MS05

Thank you for selecting a YAMAHA product. YAMAHA products are designed and manufactured to provide a high level of defect-free performance. Yamaha Corporation of America ("YAMAHA") is proud of the experience and craftsmanship that goes into each and every YAMAHA product. YAMAHA sells its products through a network of reputable, specially authorized dealers and is pleased to offer you, the Original Owner, the following Limited Warranty, which applies only to products that have been (1) directly purchased from YAMAHA's authorized dealers in the fifty states of the USA and District of Columbia (the "Warranted Area") and (2) used exclusively in the Warranted Area. YAMAHA suggests that you read the Limited Warranty thoroughly, and invites you to contact your authorized YAMAHA dealer or YAMAHA Customer Service if you have any questions.

Coverage: YAMAHA will, at its option, repair or replace the product covered by this warranty if it becomes defective, malfunctions or otherwise fails to conform with this warranty under normal use and service during the term of this warranty, without charge for labor or materials. Repairs may be performed using new or refurbished parts that meet or exceed YAMAHA specifications for new parts. If YAMAHA elects to replace the product, the replacement may be a reconditioned unit. You will be responsible for any installation or removal charges and for any initial shipping charges if the product(s) must be shipped for warranty service. However, YAMAHA will pay the return shipping charges to any destination within the USA if the repairs are covered by the warranty. This warranty does not cover (a) damage, deterioration or malfunction resulting from accident, negligence, misuse, abuse, improper installation or operation or failure to follow instructions according to the Owner's Manual for this product; any shipment of the product (claims must be presented to the carrier); repair or attempted repair by anyone other than YAMAHA or an authorized YAMAHA Service Center; (b) any unit which has been altered or on which the serial number has been defaced, modified or removed; (c) normal wear and any periodic maintenance; (d) deterioration due to perspiration, corrosive atmosphere or other external causes such as extremes in temperature or humidity; (e) damages attributable to power line surge or related electrical abnormalities, lightning damage or acts of God; or (f) RFI/EMI (Interference/noise) caused by improper grounding or the improper use of either certified or uncertified equipment, if applicable. Any evidence of alteration, erasing or forgery of proof-of-purchase documents will cause this warranty to be void. This warranty covers only the Original Owner and is not transferable.

In Order to Obtain Warranty Service: Warranty service will only be provided for defective products within the Warranted Area. Contact your local authorized YAMAHA dealer who will advise you of the procedures to be followed. If this is not successful, contact YAMAHA at the address, telephone number or website shown below. YAMAHA may request that you send the defective product to a local authorized YAMAHA Servicer or authorize return of the defective product to YAMAHA for repair. If you are uncertain as to whether a dealer has been authorized by YAMAHA, please contact YAMAHA's Service Department at the number shown below, or check Yamaha's website at www.yamaha.com. Product(s) shipped for service should be packed securely and must be accompanied by a detailed explanation of the problem(s) requiring service, together with the original or a machine reproduction of the bill of sale or other dated, proof-of-purchase document describing the product, as evidence of warranty coverage. Should any product submitted for warranty service be found ineligible therefore, an estimate of repair cost will be furnished and the repair will be accomplished only if requested by you and upon receipt of payment or acceptable arrangement for payment.

Limitation of Implied Warranties and Exclusion of Damages: Any Implied Warranties, Including Warranties of Merchantability and fitness for a particular purpose shall be limited in Duration to the Applicable Period of time set forth above. Yamaha shall not be responsible for incidental or consequential damages or for Damages based upon inconvenience, loss of use, damage to any other equipment or other items at the site of use or interruption of performances or any consequences. Yamaha's liability for any defective product is limited to repair or replacement of the product, at yamaha's option. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion May not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to assume for it any other express warranty.

If you have any questions about service received or if you need assistance in locating an authorized YAMAHA Servicer, please contact:



CUSTOMER SERVICE
Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, California 90620-1373
Telephone: 800-854-1569

elephone: 800-854-1569 www.yamaha.com

Do not return any product to the above address without a written Return Authorization issued by YAMAHA.

© 2013 Yamaha Corporation of America.

or customers in European Economic Area Important Notice: Guarantee Information (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland

For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your * EEA: European Economic Area country.

Deutsch Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz

Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Par-EWR* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. "EWR: Europäischer Wirtschaftsraum

Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Français de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponi Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse

de onderstaande website (u vind een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging Nederlands Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte naar

Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la version del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en Españo Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza

Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo

Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea

Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representa-Português Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça ção da Yamaha no seu país, * AEE: Área Econômica Européia

ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του Ελληνικά απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία

För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbaddress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i Svenska Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet

Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakte Yamaha-kontoret i landet der du Norsk Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet

ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte. Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz

Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille

Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i senvisu gwarancyjnego w całym EOG* i zwajaciani, małoży dowiedzić wskazaną ponity signom internowa (Plik golowy do wyduku znajduje się na naszej stronie internetowej) blo skontaktować się z przedstawiciałstwem firmy mana w swoim kraju. *EOG — Europejski Obszar Gospodarczy

Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže vedené webové adrese (sourbor ktísku de dostupný na naších webových stránkách) nebo se múžele obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodařský prostor Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku

kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájlt is talál), vagy pedig lépjen jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára kapcsolatba az országában működő Yamaha képviseleti irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség

külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval prinditav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta. Eesti keel Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond

apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona

Jei reikia išsamios informacijos apie šį "Yamaha" produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų Lietuvių kalba svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas fallas) arba kreipkitės į "Yamaha" atstovybę savo šaliai. Dèmesio: informacija del garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje *EEE - Europos ekonominė erdvė

Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor

Slovenščina spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor

За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на EИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с Български език представителния офис на Yamaha във вашата страна * ЕИП: Европейско икономическо пространство Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария

Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveţia, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fisierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yanaha din țara dumneavoastră * SEE: Spațiul Economic Eurobean Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția

http://europe.yamaha.com/warranty/

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.

135 Milner Avenue, Toronto, Ontario, M1S 3R1, Canada Tel: 416-298-1311

Yamaha Corporation of America

6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,

Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 "Prisma Insurgentes", Col. San Jose Insurgentes, Del. Benito Juarez, 03900, Mexico, D.F. Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda. Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi, CEP 04534-013 São Paulo, SP. BRAZIL Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.,

Yamana Music Latin America, S.. Sucursal Argentina Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte, Madero Este-C1107CEK Buenos Aires, Argentina Tel: 54-11-4119-7000

VENEZUELA

Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Venezuela

C.C. Manzanares Plaza P4 Ofic. 0401- Manzanares-Baruta

Caracas Venezuela Tel: 58-212-943-1877

PANAMA AND OTHER LATIN
AMERICAN COUNTRIES/
CARIBBEAN COUNTRIES
Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso No. 7, Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Ciudad de Panamá, República de Panamá Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)

Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, U.K. Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH Branch Switzerland in Zürich Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland Tel: 044-387-8080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH

Branch Austria (Central Eastern Europe Office) Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria Tel: 01-60203900

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ **ESTONIA**

Yamaha Music Europe GmbH

Branch Poland Office ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland Tel: 022-500-2925

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD. Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa 1528 Sofia, Bulgaria Tel: 02-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida MSD06

Tel: 02133-2144

NETHERLANDS/BELGIUM/

LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, Netherlands Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music Europe 7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activites Pariest, 77183 Croissy-Beaubourg, France Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en España

Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231 Las Rozas (Madrid), Spain Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House 147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Music Europe GmbH Germany filial

J. A. Wettergrensgata 1, Box 30053 S-400 43 Göteborg, Sweden Tel: +46 31 89 34 00

DENMARK

Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland – filial

Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy Kluuvikatu 6, P.O. Box 260 SF-00101 Helsinki, Finland Tel: 09 618511

NORWAY

Yamaha Music Europe GmbH Germany -

Norwegian Branch

Grini Næringspark 1, N-1361 Østerås, Norway Tel: 67 16 78 00

ICELAND

Skifan HF

Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC. Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow, 121059, Russia Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: +49-4101-3030

AFRICA

SOUTH AFRICA

Global Music Instruments

Unit 4, 130 Boeing Road East Bedfordview 2008 Postnet Suite 130, Private Bag X10020 Edenvale 1610, South Africa Tel: 27-11-454-1131

OTHER AFRICAN COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jebel Ali,

Dubai, United Arab Emirates Tel: +971-4-881-5868

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi Maslak Meydan Sokak No:5 Spring Giz Plaza Bağımsız Böl. No:3, 34398 Şişli, İstanbul Tel: +90-212-999-8010

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jebel Ali,

Dubai, United Arab Emirates Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd. 2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu, Shanghai, China

Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd. 11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.

Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector 47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India Tel: 0124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor) Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd. 8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong, Kangnam-Gu, Seoul, Korea Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd. No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301

Petaling Jaya, Selangor, Malaysia Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation 339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO, Makati, Metro Manila, Philippines Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited Block 202 Hougang Street 21, #02-00, Singapore 530202, Singapore Tel: 65-6747-4374

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd. 3F, No.6, Section 2 Nan-Jing East Road, Taipei, Taiwan R.O.C. Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd. 3, 4, 15 and 16th floor, Siam Motors Building, 891/1 Rama 1 Road, Wangmai, Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand Tel: 02-215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited 15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation

Market Development Section Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650

Tel: +81-53-460-2312

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd. Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank, Victoria 3006, Australia Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD

P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680, New Zealand Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation

Market Development Section
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650

Tel: +81-53-460-2312



Yamaha Global Site http://www.yamaha.com/

Yamaha Downloads http://download.yamaha.com/

C.S.G., Digital Musical Instruments Division © 2013 Yamaha Corporation

> 306PO-A0 Printed in China

ZJ21340